

Musique: Thierry Besançon
Textes: Anne Eggimann

difem

LE BAL DES CHAMPIGNONS / DER BALL DER PILZE

Conte musical

1. Fanfare 2. Marche des Champignons 3. La Valse des Trottoirs 4. Le Tango du Satyre 5. Le triste sort d'une Tête de Moine 6. Le Galop des Chanterelles 7. Fanfare finale

Musikalisches Märchen

1. Fanfare 2. Marsch der Pilze 3. Rotkappen-Walzer 4. Rutenpilz-Tango 5. Trauriges Schicksal eines Mönchskopfes 6. Pfifferlings-Polka 7. Fanfare finale

Instrumentation brass band

Full score 1
Eb soprano cornet.....1
Bb solo cornet.....4
Bb repiano cornet 1
2nd Bb cornet 2
3rd Bb cornet.....2
Bb flugelhorn 1
Solo Eb horn.....1
1st Eb horn 1
2nd Eb horn 1
1st Bb baritone.....1
2nd Bb baritone 1

1st Bb trombone tr , C- b 1
2nd Bb trombone tr , C- b 1
3rd Bb (bass) trombone tr , C- b 1
Bb euphonium 2
Eb bass 2
Bb bass 2
Timpani 1
Percussion 1.....3
Side drum - sirène - pots cassés
Percussion 2.....2
Cymbals - bass drum - cowbells - temple block - charleston - maracas - tom - sifflet

Textes ad libitum, dur. appr. (musique) 5:00

Réalisée avec le soutien de la Fondation SUISA pour la musique
Realisiert mit finanzieller Unterstützung der SUISA-Stiftung für Musik

RECORDING ON / ENREGISTREMENT
SUR / AUFNAHME AUF:
CD I GO TO THE MARKET

© Difem SA Diffusion et Editions Musicales CH-2405 La Chaux-du-Milieu tél. 032 936 5000 fax 032 936 5001
[dif 4978/97] tous droits réservés

Texte 1 / *Text 1*

2. Marche des Champignons / *Marsch der Pilze*

Marcia J = 100

1. Fanfare

Allegro pomposo J = 100

Score for 1. Fanfare and 2. Marche des Champignons / Marsch der Pilze.

1. Fanfare
Allegro pomposo J = 100

2. Marche des Champignons / Marsch der Pilze
Marcia J = 100

Instrumentation:

- Soprano Cornet
- Solo Cornet
- Repiano Cornet
- 2nd Cornet
- 3rd Cornet
- Flugelhorn
- Solo Horn
- 1st Horn
- 2nd Horn
- 1st Baritone
- 2nd Baritone
- 1st Trombone
- 2nd Trombone
- Bass Trombone
- Euphonium
- E♭ Bass
- B♭ Bass
- Percussion I
- Percussion II

Key signature: One flat (B♭).

Time signature: Common time (C).

Dynamic markings:

- ff* (fortissimo)
- p* (piano)
- pp* (pianissimo)
- f* (forte)

Performance instructions:

- 1. Fanfare: *ff* throughout.
- 2. Marche des Champignons: *p* throughout.

Rehearsal marks:

- 1. Fanfare: Measure 1.
- 2. Marche des Champignons: Measure 1.

Tempo markings:

- 1. Fanfare: Allegro pomposo J = 100.
- 2. Marche des Champignons: Marcia J = 100.

Other markings:

- Percussion I: cymb., gr.c. (gong), c.cl. (cymbal).
- Percussion II: c.cl. (cymbal).

20

Soprano Cornet

Solo Cornet

Repiano Cornet

2nd Cornet

3rd Cornet

Flugelhorn

Solo Horn

1st Horn

2nd Horn

1st Baritone

2nd Baritone

1st Trombone

2nd Trombone

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Percussion I

Percussion II

Texte 2 / Text 2

3. La Valse des Trottoirs / Rotkappen-Walzer

30 Allegro $\text{♩} = 60$ rall. Tempo

Soprano Cornet

Solo Cornet

Repiano Cornet

2nd Cornet

3rd Cornet

Flugelhorn

Solo Horn

1st Horn

2nd Horn

1st Baritone

2nd Baritone

1st Trombone

2nd Trombone

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Percussion I

Percussion II

p cresc.

sfz

f

solo

p

cresc.

cymb.

gr.c.

c.cl.

2

2

2

2

41

Soprano Cornet *f*

Solo Cornet *fz*

Repiano Cornet *f*

2nd Cornet *p*

3rd Cornet *p*

Flugelhorn *p*

Solo Horn *p*

1st Horn *p*

2nd Horn *p*

1st Baritone *solo f*

2nd Baritone

1st Trombone

2nd Trombone

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Percussion I 2

Percussion II 2

51

Soprano Cornet

Solo Cornet

Repiano Cornet

2nd Cornet

3rd Cornet

Flugelhorn

Solo Horn

1st Horn

2nd Horn

1st Baritone

2nd Baritone

1st Trombone

2nd Trombone

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Percussion I

Percussion II

Tutti

p

f

fz

8^{va} ad lib.

63 *solo* *ff* *à défaut de soprano* *ff* *rall-----*

Soprano Cornet

Solo Cornet

Repiano Cornet

2nd Cornet

3rd Cornet

Flugelhorn

Solo Horn

1st Horn

2nd Horn

1st Baritone *f* *marcato ff*

2nd Baritone *f* *marcato ff*

1st Trombone *marcato ff*

2nd Trombone *marcato*

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Percussion I 2 2 2

Percussion II 2 2 2

74 *Tempo* *rall.-----*

Soprano Cornet *ff*

Solo Cornet *ff*

Repiano Cornet *ff*

2nd Cornet *ff*

3rd Cornet *ff*

Flugelhorn *ff*

Solo Horn *ff*

1st Horn *ff*

2nd Horn *ff*

1st Baritone

2nd Baritone

1st Trombone

2nd Trombone

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Percussion I *ff*

Percussion II *ff f*

4. Le Tango du Satyre / *Rutenpilz-Tango*

Allegro Deciso $\text{♩} = 120$

9

Soprano Cornet

Solo Cornet

Repiano Cornet

2nd Cornet

3rd Cornet

Flugelhorn

Solo Horn

1st Horn

2nd Horn

1st Baritone

2nd Baritone

1st Trombone

2nd Trombone

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Percussion I

Percussion II

107

Soprano Cornet

Solo Cornet

Repiano Cornet

2nd Cornet

3rd Cornet

Flugelhorn

Solo Horn

1st Horn

2nd Horn

1st Baritone

2nd Baritone

1st Trombone

2nd Trombone

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Percussion I

Percussion II

This musical score page contains measures 107 through 113. The instrumentation includes Soprano Cornet, Solo Cornet, Repiano Cornet, 2nd Cornet, 3rd Cornet, Flugelhorn, Solo Horn, 1st Horn, 2nd Horn, 1st Baritone, 2nd Baritone, 1st Trombone, 2nd Trombone, Bass Trombone, Euphonium, Eb Bass, Bb Bass, Percussion I, and Percussion II. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. Dynamics such as *p*, *ff*, *fz*, and *c.cl.* are indicated throughout the score. The percussion parts include tom basse and c.c.l. (cymbal). The brass instruments play various melodic and harmonic lines, while the woodwinds provide accompaniment. The string section consists of Violins I & II, Violas, Cellos, and Double Basses, which play a rhythmic pattern of eighth notes.

5. Le triste sort du Tête de moine / Trauriges Schicksal eines Mönchskopfes

116

Tempo de marche Funèbre ♩ = 70 in 4

Soprano Cornet

Solo Cornet

Repiano Cornet

2nd Cornet

3rd Cornet

Flugelhorn

Solo Horn

1st Horn

2nd Horn

1st Baritone

2nd Baritone

1st Trombone

2nd Trombone

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Percussion I

Percussion II

Allegro = 132

ff ad.lib. crécelle et pots cassés

139

Soprano Cornet

Solo Cornet

Repiano Cornet

2nd Cornet

3rd Cornet

Flugelhorn

Solo Horn

1st Horn

2nd Horn

1st Baritone

2nd Baritone

1st Trombone

2nd Trombone

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Percussion I

Percussion II

ff

ad lib.

ad lib.

ad lib.

fff

fff

fff

sfz

f

f

mf

pp

mf

151

Soprano Cornet

Solo Cornet

Repiano Cornet

2nd Cornet

3rd Cornet

Flugelhorn

Solo Horn

1st Horn

2nd Horn

1st Baritone

2nd Baritone

1st Trombone

2nd Trombone

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Percussion I

Percussion II

ff

ad lib.

f

ff

pp

f

mf

Allegro pomposo $\text{♩} = 100$

16

DER BALL DER PILZE

MUSIK:

1. *FANFARE*

2. *MARSCH DER PILZE*

3. *ROTKAPPEN-WALZER*

4. *RUTENPILZ-TANGO*

5. *TRAURIGES SCHICKSAL EINES MÖNCHSKOPFES*

6. *PFIFFERLINGS-POLKA*

7. *FINALE*

Danny Elfman gewidmet

Texten: Anne Eggimann

DER BALL DER PILZE

Musikalisches Märchen

Text 1

Wie jedes Jahr zur Herbstzeit wurde bei den Schönkopfpilzen gefeiert. Dort wurde der schönste und grösste Ball der Gegend gegeben. Alle Pilze aus den umliegenden Wäldern waren dazu eingeladen, von den gemeinsten zu den edelsten.

In dieser herrlichen Nacht, deren schelmischer Vollmond den Weg zum Schloss mal erhellte und mal verdunkelte, kamen sie zu hunderten herbei. Ein langer Festzug hatte sich gebildet, an dessen Spitze die Herbsttrompeten, die die tiefen Wälder mit dem Klang ihrer Instrumente erfüllten.

Text 2

Stattliche Steinpilze schlugen den Marschrhythmus auf ihren Trommeln und trieben so die kleine Gruppe vorwärts, die, von Wäldchen zu Wäldchen, von Bach zu Bach, langsam an ihrem Ziel ankam.

Nachzügler gibt es überall. Man weiss nicht, ob sich hier das Sprichwort bewahrheitet, das besagt, elegante Damen vergässen immer die Zeit. Vielleicht aber waren auch einfach nur die jetzt immer häufiger auftretenden Verkehrsstauungen am Stadtrand daran schuld. Auf jeden Fall kam die schöne Rotkappe viel zu spät, ganz ausser Atem, dazu noch mit schiefem Hut und einem weissen Kleid, das mit schrecklichen Asphalt-Spritzern befleckt war - so eine Schande!

Und dennoch - wie begehrenswert war sie in dieser Aufmachung, ihre Rundungen von perfekter Formschönheit, sehr zierlich und so lebhaft, dass die anderen Tänzer den Walzer unterbrachen, um zu bewundern, wie sie sich in den Armen ihres Kavaliers im Kreise drehte. In der ganzen Pilzgeschichte hatte man kaum einen so bezaubernden Augenblick erlebt.

Text 3

Die Becherpilzdame, von Natur aus schon ganz orange, wurde vor Eifersucht fast feuerrot. Denn normalerweise war sie es, die alle Blicke auf sich zog. Auf jedem Ball wurde sie auf Grund ihrer Schönheit unablässig zum Tanze aufgefordert, und selbst wenn sie keinen Tanz ausliess, war der Abend nie lang genug gewesen, um allen Einladungen nachzukommen und alle Kavaliers zu beglücken.

Was war nur an diesem Abend los? Die Austernpilz-Fräulein tuschelten in der Ecke und machten sich über die kleine eingebilddete Angeberin lustig, die heute nur Misserfolge zu ernten schien. Denn an diesem Abend musste sie sich mit den Annäherungsversuchen des schieffüssigen Schleimlings zufriedengeben, der eher

hinkte als tanzte und hinter sich einen ausgesprochen unangenehmen Heringseruch verbreitete!

Bald würde sich diese welkende Schönheit gar mit dem widerlichen Rutenpilz einlassen müssen, der gerade schamlos und speicheltiefend den frischen Pfifferlingen nachstellte.

Ein Mönchskopf langweilte sich zu Tode, und die Tubas halfen ihm dabei mit langen, traurigen Tönen. Sein völliger Mangel an Charme war daran schuld, dass er schon seit langem nicht die geringste Beachtung fand. Vielleicht könnte er es wagen, die zerlumpte Kusine des Schirmpilzes zum Tanz aufzufordern, die mit ihrem schuppenbedeckten Körper und ihrem Klumpfuss auch nicht besser dran war als er. Aber, ehrlich gesagt, hatte er keine grosse Lust, sie zu berühren und ihre Robustheit machte ihm ein bisschen Angst. Ausserdem konnte er gar nicht tanzen und wollte sich nicht der Lächerlichkeit preisgeben. Also ging er langsam weiter und sah sich von Zeit zu Zeit um, so als ob er auf eine Freundin warte, die jedoch an diesem Abend nicht erschien.

Plötzlich erschallten die ersten Tangotakte und man sah eine entzückende Morchel, die sich in Begleitung des Kronprinzen auf die Tanzfläche schwang. Dieser trug eine tadellose gelbe Halskrause mit absolut regelmässigen Lamellen, die von einem granatroten Glockenblumenhut gekrönt wurde. Hoch zu Fuss, überragte er die kleine Morchel um gut einen Kopf. Seine Eleganz machte ihn seiner nobelsten Schönkopfpilz-Vorfahren würdig.

Seine herrliche Erscheinung wurde noch durch sein ganz augenfälliges Tanztalent verschönert. Es war einfach atemberaubend, wie er und seine Tänzerin im Rhythmus der Musik verschmolzen!

Text 4

Die Morchel war im siebten Himmel! Von ihr strömte ein herrliches Parfum aus, das zum Träumen verführte. Wie gern hätte man ihre weichen Alveolen gestreichelt!

Aber dann verfiel die freudige Stimmung plötzlich in Traurigkeit! Ein Trüppchen hatte sich um einen Pilz gebildet, der auf einen Haufen trockener Blätter niedergesunken war. In dem Moment, wo das Fest seinem prachtvollen Höhepunkt zustrebte, hatte der arme Mönchskopf beschlossen, vor Langeweile zu sterben! Ein langer Umzug erwies ihm die letzte Ehre.

Text 5

Ein kleines Austernpilzchen kniete vor seinem leblosen Körper nieder. Als es sich -

etwas ungeschickt - nach vorn neigte, berührte sein feiner Spitzenschleier den Fuss des Pilzes, der vor ihm auf der Erde niedergestreckt lag. Welch eine Überraschung erlebte jedoch die kleine Gesellschaft, als dem totgeglaubten Körper plötzlich ein schallendes Lachen entwich! Ein Lachen aus Herzensgrund, ein Lachen, das tausend Jahre Langeweile wieder gutmachte und dem Jenseits einen Streich spielte!

Aber die Zeit verging. Als es Mitternacht schlug, ging der Ball seinem Ende zu. So konnten die Pilze ohne Gefahr durch den Wald zurückkehren und vor dem Sonnenaufgang zu Hause sein.

Der Tradition zufolge war der letzte Tanz eine Polka, an der alle teilnahmen. So sah man also alle Pilze herumwirbeln, von den schüchternsten bis zu den mutigsten. Das war ein ganz aussergewöhnliches Schauspiel in schillernden Farben und eine besondere Freude für den, der gern die herzhaften Geräusche des Waldes einatmet.

Text 6

Zum Abschluss gab es ein Feuerwerk. Dann bildete sich ein langer Zug von Pilzen zum Abmarsch, diesmal angeführt von den phosphorizierenden Omphaloti. Sie waren die Ehrengäste und beleuchteten den Weg. Am folgenden Tag konnte man im "Echo des Waldes" Lobreden über den Ball bei den Schönkopfpilzen lesen. Unter der Rubrik "Verschiedenes" stand jedoch, dass eine Trüffelfamilie, die eine Abkürzung genommen hatte, von einem Wildschwein angefallen und sogleich gefressen worden war! Man wurde ebenfalls darüber informiert, dass zwei Violettmilchlinge, die sich unter einer Bank ausruhen wollten, von den Solen eines Wanderers zertreten worden waren und dass derselbe Wanderer sich später ein Pfannengericht aus etwa dreissig verschiedenen Pilzen zubereitet hatte, die noch bis zum Morgen an einem bemoosten Seeufer weitergefeiert hatten. Man las auch, dass dieser einige Stunden später gestorben war, weil er einen harmlosen zinnoberroten Täubling mit einem Fliegenpilz verwechselt hatte. Vermutlich war das Mondlicht an diesem fatalen Irrtum schuld! Auf der ersten Seite der Zeitung wurde schliesslich die Verlobung der Morchel mit dem Kronprinzen bekanntgegeben. Um dieses grosse Ereignis zu feiern, kündigte man einen Ball beim nächsten Vollmond an, und alle Pilze wurden eingeladen, sich dazu wieder auf das Schloss zu begeben.